

Германия – Строителни и монтажни работи по общо изграждане на сгради на затвори –  
24E0404 - Unterbodenscanner  
OJ S 206/2024 22/10/2024  
Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим  
Строителство

---

## 1. Купувач

### 1.1. Купувач

Официално наименование: Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg, Technische Geschäftsleitung, SG Bau

Електронна поща: [vergabe@stbaer.bayern.de](mailto:vergabe@stbaer.bayern.de)

Правна категория на купувача: Регионален орган

Дейност на възлагащия орган: Икономически дейности

---

## 2. Процедура

### 2.1. Процедура

Заглавие: 24E0404 - Unterbodenscanner

Описание: 1x Arbeitsstation/Controller, 2x Scannereinheit mit Reinigungsanlage, 2x Induktions- schleife, 2x Kennzeichenerkennungssystem

Идентификатор на процедурата: 282631ce-50fb-4823-8723-b624819d0a10

Предишно обявление: 704324-2023

Вътрешен идентификатор: 24E0404

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

#### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45216113 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на сгради на затвори

#### 2.1.2. Място на изпълнение

Град: Nürnberg

Пощенски код: 90429

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Държава: Германия

#### 2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 167 836,42 EUR

#### 2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die

Vergabepattform ([www.vergabe.bayern.de](http://www.vergabe.bayern.de) bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen/Antworten zu verwenden.

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vob-a-eu -

#### **2.1.6. Основания за изключване**

Чисто национални основания за изключване: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

### 5. Обособена позиция

---

#### **5.1. Обособена позиция: LOT-0000**

Заглавие: 24E0404 - Unterbodenscanner

Описание: 1x Arbeitsstation/Controller, 2x Scannereinheit mit Reinigungsanlage, 2x Induktions- schleife, 2x Kennzeichenerkennungssystem

Вътрешен идентификатор: 0

##### **5.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45216113

Строителни и монтажни работи по общо изграждане на сгради на затвори

##### **5.1.2. Място на изпълнение**

Град: Nürnberg

Пощенски код: 90429

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Държава: Германия

##### **5.1.3. Очаквана продължителност**

Начална дата: 10/02/2025

Крайна дата на продължителността: 27/02/2026

##### **5.1.5. Стойност**

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 167 836,42 EUR

##### **5.1.6. Обща информация**

Запазено участие: Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не  
Информация за предишни обявления:

Идентификатор на предишното обявление: 704324-2023

#### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Критерий:

Вид: Годност за упражняване на професионалната дейност

Описание: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen/Eignungskriterien – siehe:  
[https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv\\_id=268614](https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=268614)

Използване на този критерий: Използвани

Критерий:

Вид: Технически и професионални способности

Описание: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen/Eignungskriterien – siehe:

[https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv\\_id=268614](https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=268614) Die Anforderung des Nachweises vergleichbarer Referenzen gemäß FB 124 Eigenerklärung zur Eignung gilt auch für präqualifizierte Bieter. Präqualifizierte Bieter können sich dazu des PQ-Verzeichnisses bedienen, soweit dort Nachweise entsprechend vergleichbarer Referenzen hinterlegt sind. Präqualifizierte Bieter sollten prüfen, ob die im PQ-Verzeichnis hinterlegten Nachweise vergleichbare Referenzen betreffen und die Hinterlegung ggf. entsprechend anpassen. Alternativ können die Referenzen auch mit dem Angebot übermittelt werden.

Използване на този критерий: Използвани

Критерий:

Вид: Икономическо и финансово състояние

Описание: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen/Eignungskriterien – siehe:

[https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv\\_id=268614](https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=268614) Alle Unterlagen sind auch von Nachunternehmern vorzulegen. Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Използване на този критерий: Използвани

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна:  
немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 21/11/2024 09:02:00 (UTC+1)

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/268614>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

## 5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия на процедурата:

Изисква се разрешение за достъп до класифицирана информация

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 27/11/2024 09:02:00 (UTC+1)

Краен срок, до който търгът трябва да остане валиден: 60 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert. Alle Unterlagen sind auch von Nachunternehmern vorzulegen. - Aufgliederung der Einheitspreise entsprechend Formblatt 223 - Angaben zur Preisermittlung entsprechend den Formblättern 221 oder 222 - Referenznachweise mit den im Formblatt Eigenerklärung zur Eignung genannten Angaben - Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal - Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer - Rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde) - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt - Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen - Vorname, Name, Geburtsdatum und Geburtsort aller Geschäftsführer und Prokuristen - Nachweise hinsichtlich einer eventuell durchgeführten Selbstreinigung - Angabe der PQ - Nummer im Angebotsschreiben oder Formblatt Eigenerklärung zur Eignung oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung - Produktdatenblätter benannter Fabrikate - Auszüge aus der Urkalkulation zur Aufklärung auffälliger Einheitspreise

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 27/11/2024 09:02:00 (UTC+1)

Допълнителна информация: Nur Vertreter des Auftraggebers

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: siehe Vergabeunterlagen

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, -

in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

#### 5.1.15. Техники

Рамково споразумение: Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки: Няма динамична система за покупки

Електронен търг: не

#### 5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg, Technische Geschäftsleitung, SG Bau

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg, Technische Geschäftsleitung, SG Bau

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg, Technische Geschäftsleitung, SG Bau

Организация, която получава заявленията за участие: Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg, Technische Geschäftsleitung, SG Bau

Организация, която обработва офертите: Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg, Technische Geschäftsleitung, SG Bau

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки: Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg, Technische Geschäftsleitung, SG Bau

Регистрационен номер: t:09113507199

Отдел: Technische Geschäftsleitung, Sachgebiet Bau

Пощенски адрес: Bohlenplatz 18

Град: Erlangen

Пощенски код: 91054

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Държава: Германия  
Звено за контакт: Technische Geschäftsleitung, Sachgebiet Bau  
Електронна поща: [vergabe@stbaer.bayern.de](mailto:vergabe@stbaer.bayern.de)  
Телефон: 0911 3507 199  
Факс: 0911 3507 194  
Интернет адрес: <https://www.stbaer.bayern.de>  
Профил на купувача: <https://www.stbaer.bayern.de>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, която обработва офертите

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

**8.1. ORG-0002**

Официално наименование: Vergabekammer

Регистрационен номер: 09-0358002-61

Отдел: Vergabekammer Nordbayern

Пощенски адрес: Promenade 27

Град: Ansbach

Пощенски код: 91522

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Държава: Германия

Звено за контакт: Vergabekammer Nordbayern

Електронна поща: [vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de)

Телефон: +49 981 531 277

Факс: +49 981 531 837

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

**8.1. ORG-0005**

Официално наименование: Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg

Регистрационен номер: 09-0995209-19

Пощенски адрес: Bohlenplatz 18

Град: Erlangen

Пощенски код: 91054

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Държава: Германия

Електронна поща: [vergabe@stbaer.bayern.de](mailto:vergabe@stbaer.bayern.de)

Телефон: 0911 3507 199

Интернет адрес: <https://www.stbaer.bayern.de>

**Роли на тази организация:**

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

**8.1. ORG-0006**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

**Роли на тази организация:**

TED eSender

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: d6cdace1-f1e5-4ff9-812c-c75460ff6fdc - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 21/10/2024 15:01:00 (UTC+2)

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 639964-2024

Номер на броя на ОВ S: 206/2024

Дата на публикуване: 22/10/2024